HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De door de Bondsrepubliek Duitsland bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage voor uitgaven die zijn gedaan door de „Bundesanstalt für Arbeitsvermittlung und Arbeitslosenversicherung (BAVAV)", welke instelling voorkomt op de lijst van publiekrechtelijke lichamen bedoeld in artikel 18 van Verordening nr. 9, en die betrekking hebben op tijdens de periode van 1 juli 1963 tot en met 31 december 1964 beëindigde herscholingen, zijn tot een bedrag van 1.841.665,00 DM in overeenstemming met de voorschriften betreffende de werking van het Fonds. Voor het overige zijn de aanvragen niet in overeenstemming met deze voorschriften.

Artikel 2

De aan de aanvragende Lid-Staat verleende bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de hierboven vermelde instelling wordt dientengevolge vastgesteld op 1.841.665,00 DM (overeenkomende met ongeveer 460.416 rekeneenheden).

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 30 september 1968.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 september 1968

houdende toekenning van een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de Bondsrepubliek Duitsland voor door de „Seekasse" gemaakte herscholingskosten

(dossiers E.S.F. nrs. 4078, 6518, 6579, 6615)

(Slechts de tekst in de Duitse taal is authentiek)

(68/383/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 125,

Gelet op Verordening nr. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening nr. 37/67/EEG van de Raad (2) en met name op de artikelen 25 en 29,

Gelet op Verordening nr. 113/63/EEG van de Commissie houdende vaststelling van de procedure welke bij het onderzoek en de verificatie van de bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage dient te worden gevolgd (3),

Gezien de op 10 december 1964 en 15 juni en 14 december 1965 en 8 juni 1966 door de Bondsrepubliek Duitsland ingediende aanvragen om een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds voor herscholingskosten tot een totaal bedrag van 227.622,71 DM,

Gezien de beschikking van de Commissie van 13 december 1961 houdende vaststelling van de in artikel 18 van Verordening nr. 9 bedoelde lijst van publiekrechtelijke lichamen (4),

Gezien het advies van het Comité van het Europees Sociaal Fonds van 9 juli 1968,

Overwegende dat de betrokken aanvragen overeenkomstig de artikelen 1 en 3 van Verordening nr. 9 betrekking hebben op herscholingen, die ten uitvoer werden gebracht onder verantwoordelijkheid en voor rekening van de „Seekasse", welke instelling voorkomt op de lijst van publiekrechtelijke lichamen bedoeld in artikel 18 van genoemde verordening;

Overwegende dat deze aanvragen de bij artikel 20 van Verordening nr. 9 vereiste gegevens bevatten en herscholingen betreffen, welke tijdens de periode van 15 januari 1963 tot en met 31 december 1964 werden beëindigd, zodat zij op geldige wijze zijn ingediend binnen de bij artikel 19 van Verordening nr. 9 gestelde termijn;

---

(1) PB nr. 56 van 31. 8. 1960, blz. 1189/60.
(2) PB nr. 33 van 24. 2. 1967, blz. 526/67.
(3) PB nr. 153 van 24. 10. 1963, blz. 2563/63.
(4) PB nr. 8 van 1. 2. 1962, blz. 144/62.

Overwegende dat uit het onderzoek van deze aanvragen en de verificatie van de daarin vervatte materiële en comptabele gegevens is gebleken, dat deze aanvragen voldoen aan de bij de geldende reglementering gestelde voorwaarden, echter met voorbehoud van het volgende:

a) Enkele bij deze aanvragen betrokken werknemers zijn niet opnieuw binnen de Gemeenschap tewerkgesteld, zoals is voorgeschreven in artikel 4 van Verordening nr. 9. Voor de gevallen van deze werknemers kan dus geen bijdrage uit het Fonds worden toegekend;

b) In het na aftrek van bovenbedoelde gevallen overblijvende deel van de aanvragen zijn sommige bedragen ten onrechte opgenomen in het totale bedrag van de opgegeven kosten als gevolg van een onjuiste interpretatie van artikel 5 van Verordening nr. 9; deze bijdragen dienen van het aangevraagde bedrag te worden afgetrokken;

Overwegende dat de met het aantal in de voorgaande alinea onder a) alsmede in dezelfde alinea onder b) bedoelde gevallen overeenkomende bedragen zijn bepaald op grond van de resultaten van de bij wijze van steekproef verrichte verificatie overeenkomstig het bepaalde in Verordening nr. 113/63/EEG van de Commissie, en dat zij in totaal 6.487,25 DM + 4.466,94 DM = 10.954,19 DM belopen;

Overwegende dat het recht op een bijdrage uit het Fonds dientengevolge moet worden erkend ten aanzien van de door de „Seekasse" gedane uitgaven na aftrek van een bedrag van 10.954,19 DM en dat het bedrag van de door het Fonds te verlenen bijdrage derhalve 227.622,71 DM — 10.954,19 DM = 216.668,52 DM beloopt;

Overwegende dat het Comité van het Europees Sociaal Fonds in zijn advies van 9 juli 1968 om bovengenoemde redenen tot dezelfde conclusies is gekomen,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De door de Bondsrepubliek Duitsland bij het Europees Sociaal Fonds ingediende aanvragen om een bijdrage voor uitgaven die zijn gedaan door de „Seekasse", welke instelling voorkomt op de lijst van de publiekrechtelijke lichamen bedoeld in artikel 18 van Verordening nr. 9, en die betrekking hebben op tijdens de periode van 15 januari 1963 tot en met 31 december 1964 beëindigde herscholingen, zijn tot een bedrag van 216.668,52 DM in overeenstemming met de voorschriften betreffende de werking van het Fonds. Voor het overige zijn de aanvragen niet in overeenstemming met deze voorschriften.

Artikel 2

De aan de aanvragende Lid-Staat verleende bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de hierboven vermelde instelling wordt dientengevolge vastgesteld op 216.668,52 DM (overeenkomende met ongeveer 54.167 rekeneenheden).

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de Bondsrepubliek Duitsland.

Brussel, 30 september 1968.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 30 september 1968

houdende toekenning van een bijdrage uit het Europees Sociaal Fonds ten gunste van de Franse Republiek voor door het „Ministère des Affaires Sociales" en het „Ministère des Anciens Combattants et Victimes de Guerre" gemaakte herscholingskosten

(dossiers E.S.F. nrs. 6528, 6556, 6604, 6679, 6799)

(Slechts de tekst in de Franse taal is authentiek)

(68/384/EEG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, en met name op artikel 125,

Gelet op Verordening nr. 9 van de Raad betreffende het Europees Sociaal Fonds (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening nr. 37/67/EEG van de Raad (2), en met name op de artikelen 25 en 29,

(1) PB nr. 56 van 31. 8. 1960, blz. 1189/60.
(2) PB nr. 33 van 24. 2. 1967, blz. 526/67.